

- Ⓜ **GB** Assembly instructions for roof of VEX4000
- Ⓜ **DK** Montagevejledning for tag til VEX4000
- Ⓜ **DE** Montageanleitung für Dach für VEX4000
- Ⓜ **NO** Monteringsveiledning for tak over VEX4000
- Ⓜ **SE** Monteringsanvisningar för tak till VEX4000
- Ⓜ **NL** Montagehandleiding voor dak voor de VEX4000
- Ⓜ **FI** VEX4000-katon asennusohje
- Ⓜ **RU** Руководство по монтажу крыши для VEX4000



1. GB - Assembly instructions	
1.1 Description	3
1.2 Delivery	3
1.3 Mounting the roof	4
1. DK - Montagevejledning	
1.1 Beskrivelse	8
1.2 Leverance	8
1.3 Montering af tag	9
1. DE - Montageanleitung	
1.1 Beschreibung	13
1.2 Lieferung.....	13
1.3 Montage des Dachs	14
1. NO - Monteringsveiledning	
1.1 Beskrivelse	18
1.2 Leveranse	18
1.3 Montering av tak	19
1. SE – Monteringsanvisningar	
1.1 Beskrivning	23
1.2 Leverans	23
1.3 Montering av tak	24
1. NL - Montagehandleiding	
1.1 Beschrijving	28
1.2 Leverantie	28
1.3 Dak monteren	29
1. FI - Asennusohje	
1.1 Kuvaus	33
1.2 Toimitus	33
1.3 Katon asentaminen	34
1. RU - Руководство по монтажу	
1.1 Описание	38
1.2 Состав поставки	38
1.3 Монтаж крыши	39

1.GB - Assembly instructions

1.1 Description

The roof of the VEX4000 is made up of a number of roofing panels and associated parts. The parts vary according to the individual section.

NB: In the case of sectionally supplied units, we recommend leaving the joining of the sections until steps 1-4 have been completed.

1.2 Delivery

Supplied with roof

- A- Front support
 - B - Centre support
 - C - Extra support*
 - D - Roof panels for each section
 - E - Roof sides** - High and low
 - F - End piece - Right and left
 - G - Rear panel - High and low
 - H - Assembly strip
 - I - Plastic ends
-
- 1 - Self-tapping screws
 - 2 - Self-tapping screws with washer
 - 3 - Pop rivets
 - 4 - Sealing tape
 - 5 - Sealant



*Sizes VEX4070-4100 need to be mounted with two extra supports.

**On sizes VEX4060-4100 the roof side is higher at the front than at the rear side of the section.

1.3 Mounting the roof

It is recommended that the roof is fitted together loosely before mounting, perhaps on the floor, in order to ensure correct mounting.

NB:


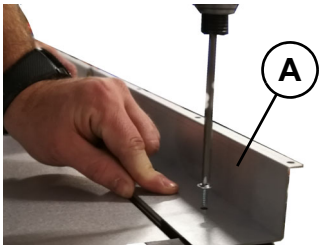
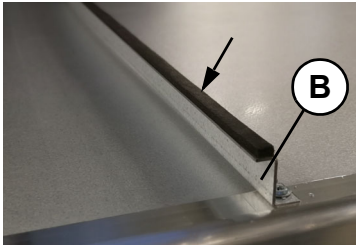
In the following variants, there are two roof panels for each section:

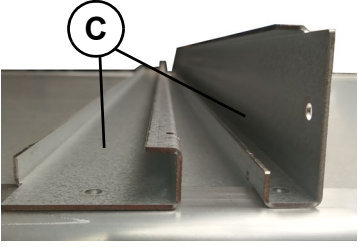
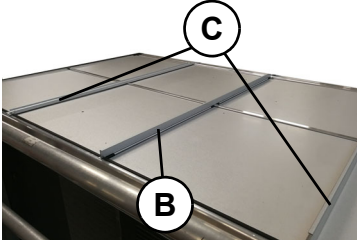
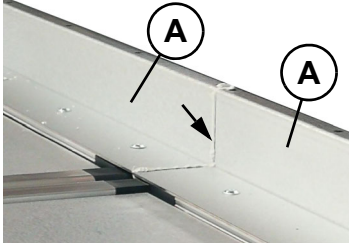
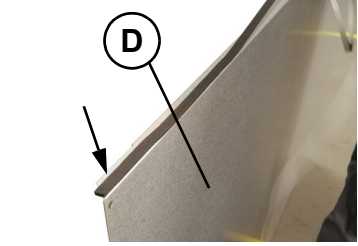
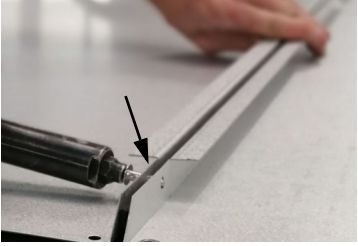
- Rotor section with cooling VEX4010-4100
- Dual coil section VEX4010-4100
- Cooling section VEX4060-4100
- Counterflow heat exchanger section VEX4040-4100
- Fan section without damper VEX4060-4100
- Fan section with damper VEX4060-4100

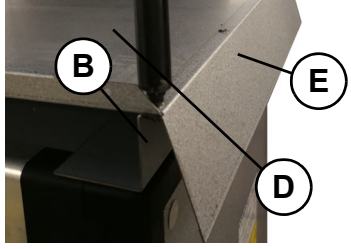
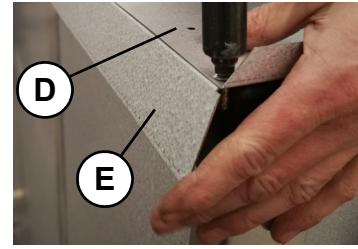
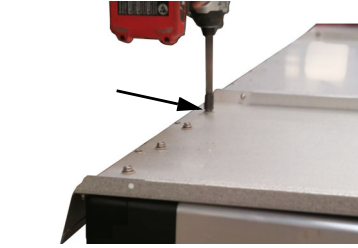
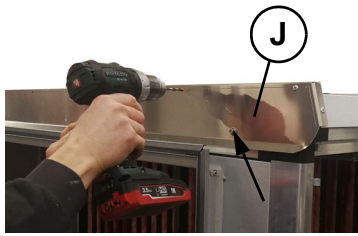
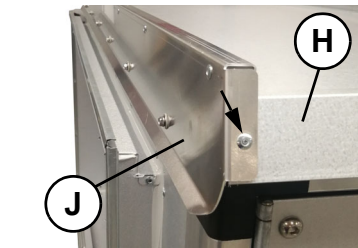
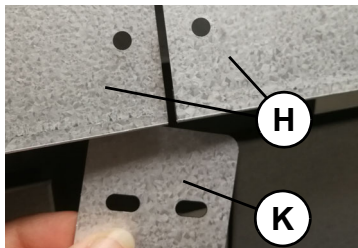
Use of tools

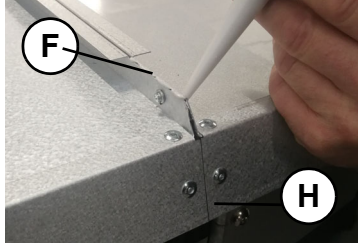
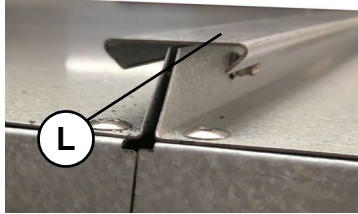
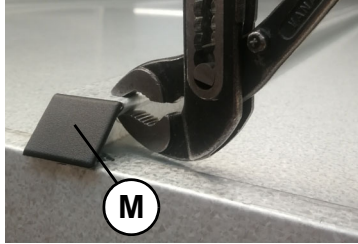
The following tools are required for mounting the roof:

- Pop rivet gun 5 mm
- Electric drill/screwdriver
- Metal bit 5 mm
- PH2 cross-head bit
- 8 mm socket bit
- Polygrip pliers
- Knife/scissors (or the sealing tape can torn off by hand)

Step	Action	Photo
1	Mount the sealing tape along the front top of each section. Position the sealing tape about 1 cm from the edge.	
2	Position the front support (A) flush with the front and sides of each section. Mount with self-tapping screws.	
3	Position the centre support (B) in the centre of each section, parallel with the front, and screw to the frame with self-tapping screws. Mount the sealing tape on the centre support.	

Step	Action	Photo
	<p>NB: Sizes VEX4070-4100 are mounted with two extra supports (C), parallel with the front of each section.</p> <p>The extra supports are identical but face different directions.</p>	
4	<p>Mount the extra supports (C) so as to give a rearward fall on the roof, i.e. with the high side at the front of the section and the low side at the rear.</p> <p>Position the extra supports midway between the centre support (B) and the front/rear edge of the section.</p> <p>Mount the sealing tape on the extra supports and screw them to the frame with self-tapping screws.</p>	
<p>Units supplied in sections must be joined together before undertaking the following steps</p>		
5	<p>After joining the sections, apply sealant between each front support (A)</p>	
6	<p>Mount sealing tape on both sides of all roof panels (D)</p> <p>NB: This applies even when two roof panels per section are used.</p> <p>Fit the roof panels loosely on the unit to ensure correct adjustment to the various sections.</p> <p>The end with a single row of holes should face the front of the unit.</p>	
7	<p>Join the roof panels with pop rivets.</p>	

Step	Action	Photo
8	<p><u>At the front of the unit:</u></p> <p>Lay the roof side (E) on top of the roof panel (D) at the front of the section.</p> <p>Join the roof side, roof panel and front support (B) with pop rivets.</p> <p>NB: On sizes VEX4060-4100 the roof side is higher at the front of the section than at the rear of the section.</p>	
9	<p><u>At the rear of the unit:</u></p> <p>Lay the roof side (E) under the roof panel (D) at the rear of the section.</p> <p>Join the roof side and roof panel with pop rivets in the outer row of holes.</p>	
10	<p>Screw the self-tapping screws with washer through the second row of holes and into the frame.</p>	
11	<p>Match the top holes in the end piece (J) with the four holes in the roof panel and join with pop rivets.</p> <p>The remaining holes at the top of the end piece are drilled out into the roof panel and joined with pop rivets.</p> <p>The self-tapping screws with washer are screwed into the frame through the bottom holes.</p>	
12	<p>The end piece (J) and roof sides (H) are joined with pop rivets at the front and rear of the unit.</p>	
13	<p>The rear panel (K) is mounted behind the roof sides (H) and joined with pop rivets.</p> <p>NB: On sizes VEX4060-4100 the roof side is higher at the front of the section than at the rear of the section.</p>	

Step	Action	Photo
	Apply sealant from the top of the roof panel (F) down to the lower edge of the roof sides (H).	
14	Push the assembly strips (L) over the joint between the roof panels.	
15	Mount the plastic ends (M) After mounting the plastic ends, the ends of the assembly strip may be crimped to provide a better lock.	

1. DK - Montagevejledning

1.1 Beskrivelse

Taget til VEX4000 er opbygget af en række tagplader med tilhørende dele. Delene er tilpasset hver enkelt sektion.

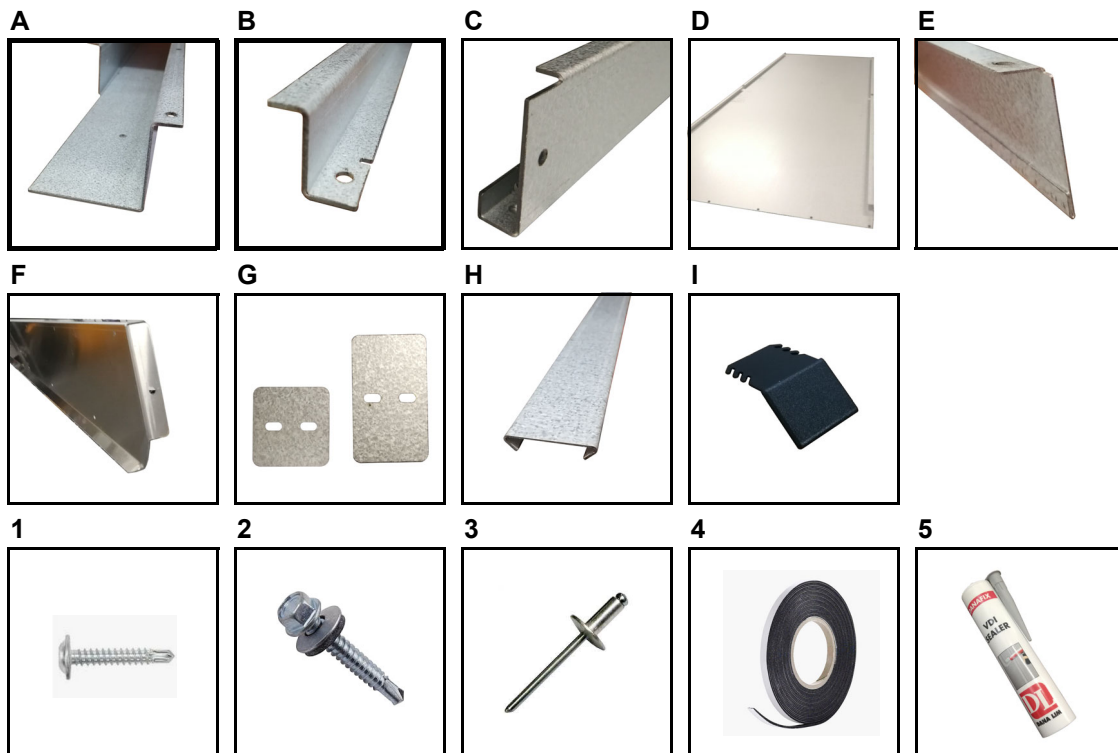
Bemærk

Ved aggregater der er leveret sektiondelt, anbefales det at vente med at samle sektionerne, indtil trin 1-4 er udført.

1.2 Leverance

Medleveret til tag

- A - Front-understøtning
 - B - Center-understøtning
 - C - Ekstra understøtning*
 - D - Tagplader for hver sektion
 - E - Tagsider** - Høj og lav
 - F - Stern - Højre og venstre
 - G - Bagplade - Høj og lav
 - H - Samleskinne
 - I - Plast-ender
-
- 1 - Selvskærende skruer
 - 2 - Selvskærende skruer med pakning
 - 3 - Popnitter
 - 4 - Tætningsbånd
 - 5 - Fugemasse



* På størrelserne VEX4070-4100 skal monteres to ekstra understøtninger.

** På størrelserne VEX4060-4100 er tagsiden højere ved fronten end ved sektionens bagside.

1.3 Montering af tag

Det anbefales at lægge taget løst op inden montering, det kan eventuelt lægges på gulvet, for at sikre korrekt montering.

Bemærk


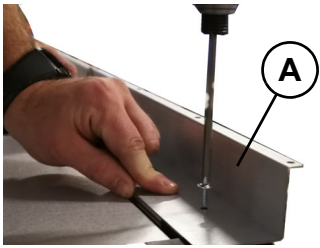
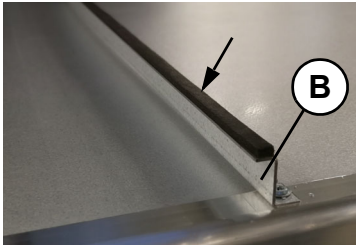
Ved følgende varianter er der 2 stk. tagplader til én sektion:

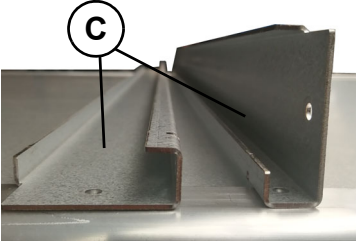
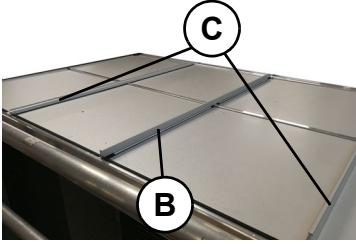
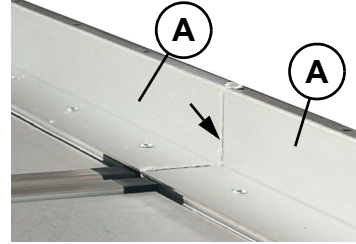
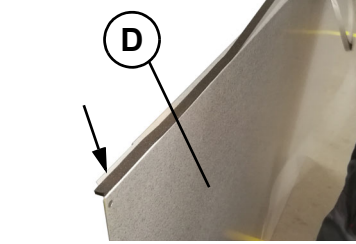
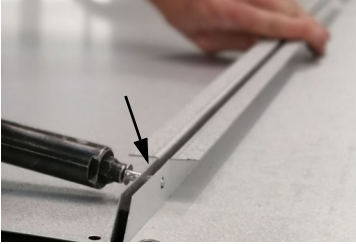
- Rotorsektion med køl VEX4010-4100
- Dual-fladesektion VEX4010-4100
- Kølesektion VEX4060-4100
- Krydsvekslersektion VEX4040-4100
- Ventilatorsektion uden spjæld VEX4060-4100
- Ventilatorsektion med spjæld VEX4090-4100

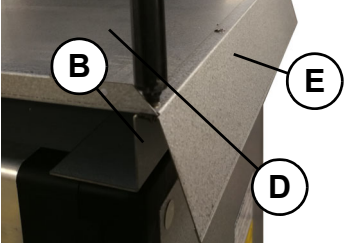
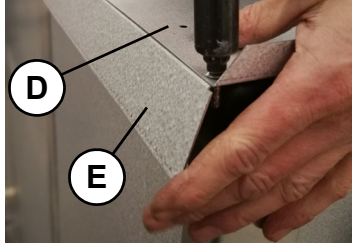
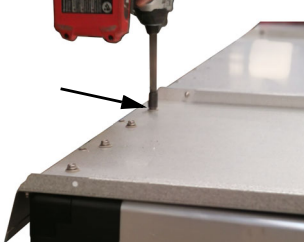
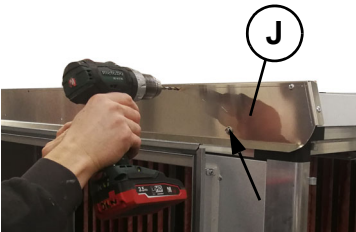
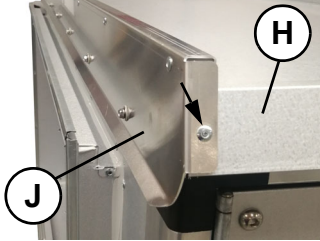
Brug af værktøj

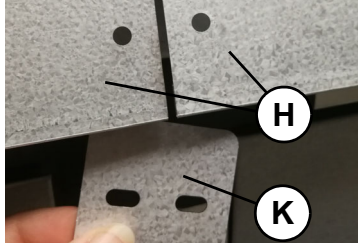
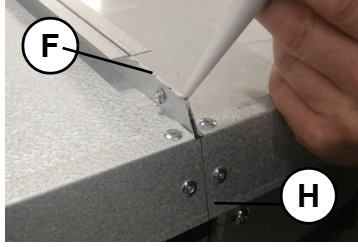
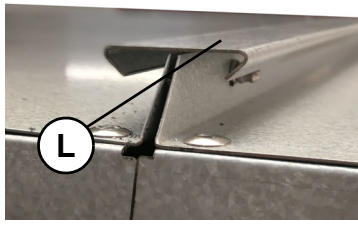
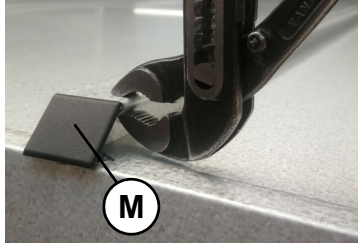
Der kræves følgende værktøj til montering af taget:

- Popnittepistol 5 mm
- Bore/skruemaskine
- Metalbor 5 mm
- Bits stjernekerf PH2
- Bits top 8 mm
- Polygriptang
- Kniv/saks (Tætningsbånd kan dog rives over)

Trin	Handling	Billede
1	<p>Monter tætningsbånd langs fronten på toppen af hver sektion.</p> <p>Tætningsbåndet placeres ca. 1 cm fra kanten.</p>	
2	<p>Placer front-understøtning (A) så den flugter med fronten og siderne på hver sektion.</p> <p>Monter med selvskærende skruer.</p>	
3	<p>Placer center-understøtning (B) på midten af hver sektion, parallelt med fronten og skru den fast i stativet med selvskærende skruer.</p> <p>Monter tætningsbånd på center-understøtningen.</p>	

Trin	Handling	Billede
	<p>Bemærk: På størrelserne VEX4070-4100 monteres to ekstra understøtninger (C) parallelt med fronten på hver sektion.</p> <p>De ekstra understøtninger er ens, men vendes forskelligt.</p>	
4	<p>Monter de ekstra understøtninger (C) således der kommer fald bagud på taget, dvs. den høje side mod fronten af sektionen og den lave bagtil.</p> <p>Placer de ekstra understøtninger midt i mellem center-understøtning (B) og front/bagkant på sektionen.</p> <p>Monter tætningsbånd på de ekstra understøtninger og skru dem fast i stativet med selvskærende skruer.</p>	
Aggregater som er leveret sektionssdelt skal samles inden de næste trin		
5	<p>Efter samling af sektionerne, skal der fuges mellem hver front-understøtning (A)</p>	
6	<p>Monter tætningsbånd på begge sider af alle tagpladerne (D)</p> <p>Bemærk: Dette gælder også hvor der bruges 2 tagplader til én sektion.</p> <p>Læg tagpladerne løst op på aggregatet, for at sikre korrekt tilpasning til de enkelte sektioner.</p> <p>Den ende med én hulrække, vendes mod fronten af aggregatet.</p>	
7	<p>Tagpladerne samles med popnitter.</p>	

Trin	Handling	Billede
8	<p><u>Ved fronten af aggregatet:</u></p> <p>Læg tagsiden (E) ovenpå tagpladen (D) ved sektionens front .</p> <p>Tagsiden, tagpladen og frontunderstøtningen (B) samles med popnitter.</p> <p>Bemærk: På størrelserne VEX4060-4100 er tagsiden højere ved sektionens front end ved sektionens bagside.</p>	
9	<p><u>Ved bagsiden af aggregatet:</u></p> <p>Læg tagsiden (E) under tagpladen (D) ved sektionens bagside.</p> <p>Tagsiden og tagpladen samles med popnitter i yderste hulrække.</p>	
10	<p>Skru selvskærende skruer med pakning i anden hulrække, ned i stativet.</p>	
11	<p>De øverste huller i sternen (J) tilpasses de 4 huller i tagpladen og samles med popnitter.</p> <p>Resterende huller foroven i sternen udbores i tagpladen og samles med popnitter.</p> <p>De selvskærende skruer med pakning skrues ind i stativet, gennem de nederste huller.</p>	
12	<p>Sternen (J) og tagsiderne (H) samles med popnitter ved aggregatets front og bagside.</p>	

Trin	Handling	Billede
13	<p>Bagpladen (K) monteres bag tagsiderne (H) og samles med popnitter.</p> <p>Bemærk: På størrelserne VEX4060-4100 er tagsiden højere ved sektionens front end ved sektionens bagside.</p>	
	<p>Læg fugemasse oppe fra tagpladen (F) og ned til tagsidens (H) underkant.</p>	
14	<p>Skub samleskinne (L) ind over hvor tagpladerne samles.</p>	
15	<p>Monter plast-enderne (M).</p> <p>Efter montering af plast-ender, kan der eventuelt klemmes i enden på samleskinne for at låse bedre.</p>	

1. DE - Montageanleitung

1.1 Beschreibung

Das Dach für VEX4000 besteht aus einer Reihe Dachplatten mit dazugehörigen Bauteilen. Die Bauteile sind jeweils einer Sektion angepasst.

Hinweis

Bei Geräten, die bei Lieferung in Sektionen aufgeteilt sind, wird empfohlen, die Sektionen erst nach Durchführung der Schritte 1-4 zu montieren.

1.2 Lieferung

Für das Dach mitgelieferte Bauteile

- A - Frontunterstützung
 - B - Mittlere Unterstützung
 - C - Zusätzliche Unterstützung*
 - D - Dachplatten für die einzelnen Sektionen
 - E - Dachseiten** - hoch und niedrig
 - F - Stirn - rechts und links
 - G - Hintere Platte - hoch und niedrig
 - H - Montageschiene
 - I - Kunststoffstirnabschlüsse
-
- 1 - Selbstschneidende Schrauben
 - 2 - Selbstschneidende Schrauben mit Dichtung
 - 3 - Blindnieten
 - 4 - Dichtband
 - 5 - Fugenmasse



* Bei den Ausführungen VEX4070-4100 sind zwei zusätzliche Unterstützungen zu montieren.

** Bei den Größen VEX4060-4100 ist die Dachseite höher an der Front als an der Rückseite der Sektion.

1.3 Montage des Dachs

Es wird empfohlen, das Dach vor der Montage auf dem Boden auszulegen, um korrekte Montage sicherzustellen.

Hinweis


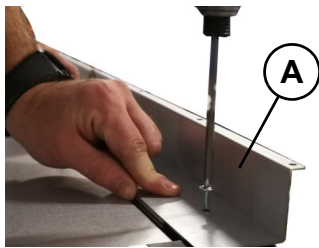
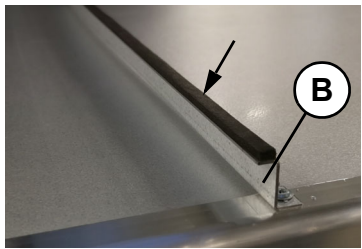
Bei den folgenden Varianten gibt es 2 Stck. Dachplatten für eine Sektion:

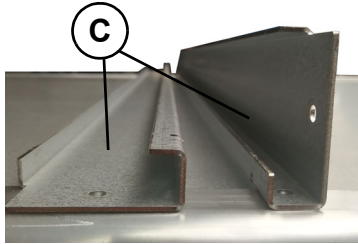
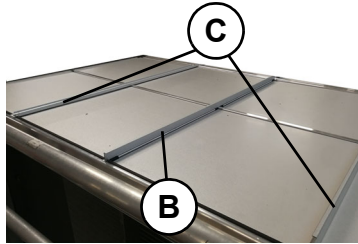
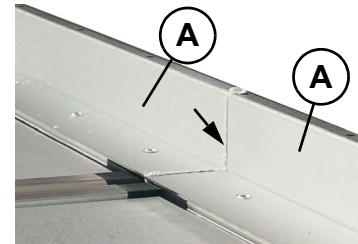
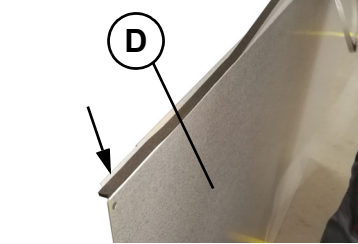
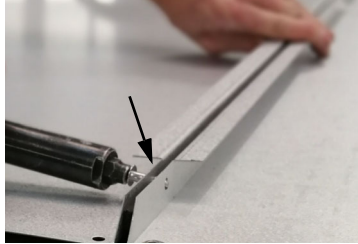
- Rotorsektion mit Kühlung VEX4010-4100
- Dualflachsektion VEX4010-4100
- Kühlsektion VEX4060-4100
- Kreuzstromwärmetauschersektion VEX4040-4100
- Ventilatorsektion ohne Klappe VEX4060-4100
- Ventilatorsektion mit Klappe VEX4060-4100

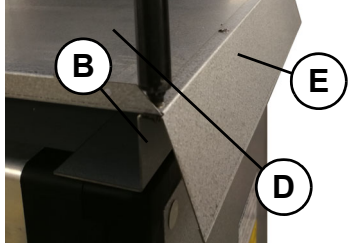
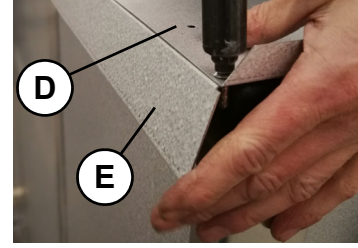
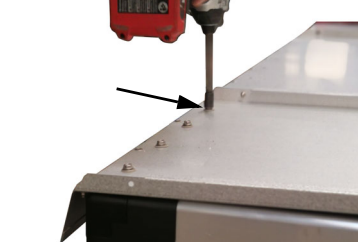
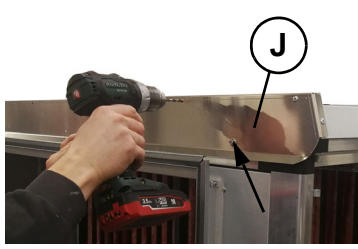
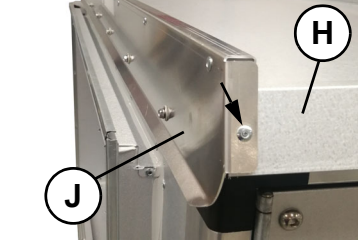
Einsatz von Werkzeug

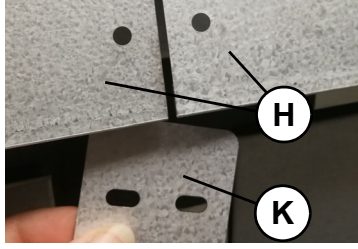
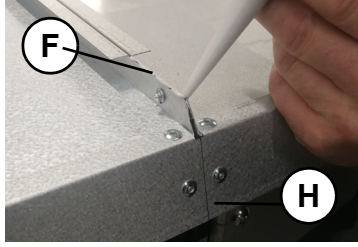
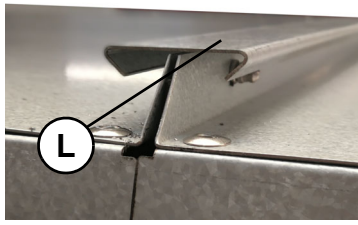
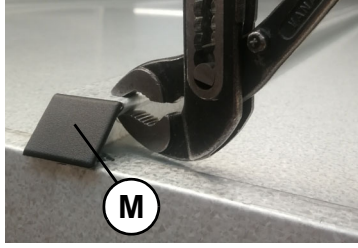
Für die Montage des Dachs ist folgendes Werkzeug erforderlich:

- Blindnietpistole 5 mm
- Schraub-/Bohrmaschine
- Metallbohrer 5 mm
- Bit Kreuzschlitz PH2
- Bitnuss 8 mm
- Wasserpumpenzange
- Messer/Schere (Dichtband lässt jedoch von Hand durchreißen)

Schritt	Vorgehen	Abbildung
1	Dichtband entlang der Front des Oberteils der jeweiligen Sektion montieren. Das Dichtband etwa ca. 1 cm von der Kante anbringen.	
2	Die Frontunterstützung (A) so anbringen, dass sie mit der Front und den Seiten der jeweiligen Sektion fluchtet. Mit selbstschneidenden Schrauben montieren.	
3	Eine mittlere Unterstützung (B) in der Mitte der einzelnen Sektionen und parallel zur Front anbringen sowie diese mit selbstschneidenden Schrauben am Gerüst befestigen. Ein Dichtband auf der mittleren Unterstützung montieren.	

Schritt	Vorgehen	Abbildung
	<p>Hinweis: Bei den Ausführungen VEX4070-4100 sind zwei zusätzliche Unterstützungen (C) parallel zur Front an jeder Sektion zu montieren.</p> <p>Die zusätzlichen Unterstützungen sind identisch, jedoch sind sie jeweils umgekehrt zu montieren.</p>	
4	<p>Die zusätzlichen Unterstützungen (C) so montieren, dass das Dach ein Gefälle nach hinten bekommt, d.h. die hohe Seite in Richtung Front der Sektion und die niedrige nach hinten.</p> <p>Die zusätzlichen Unterstützungen zwischen der mittleren Unterstützung (B) und der Front/Hinterkante der Sektion anbringen.</p> <p>Dichtband auf den beiden zusätzlichen Unterstützungen montieren und diese mit selbstschneidenden Schrauben am Gerüst befestigen.</p>	
<p>Die Geräte, die bei Lieferung in Sektionen aufgeteilt sind, sind vor dem nächsten Schritt zu montieren.</p>		
5	<p>Nach der Montage der Sektionen zwischen jeder Frontstütze (A) fügen.</p>	
6	<p>Die Dachplatten an beiden Seiten sämtlicher Dachplatten (D) anbringen.</p> <p>Hinweis: Dies gilt auch dort, wo zwei Dachplatten für eine Sektion benutzt werden.</p> <p>Die Dachplatten unmontiert auf das Gerät legen, um korrekte Anpassung an die einzelnen Sektionen sicherzustellen.</p> <p>Die Stirnfläche mit einer Lochreihe in Richtung Gerätefront legen.</p>	
7	<p>Die Dachplatten mit Blindnieten montieren.</p>	

Schritt	Vorgehen	Abbildung
8	<p><u>An der Front des Geräts</u></p> <p>Die Dachseite (E) auf der Dachplatte (D) an der Front der Sektion anbringen.</p> <p>Die Dachseite, die Dachplatte sowie die Frontunterstützung (B) mit Blindnieten montieren.</p> <p>Hinweis: Bei den Größen VEX4060-4100 ist die Dachseite höher an der Front als an der Rückseite der Sektion.</p>	
9	<p><u>An der Rückseite des Geräts</u></p> <p>Die Dachseite (E) unter der Dachplatte (D) an der Rückseite der Sektion anbringen.</p> <p>Die Rückseite der Dachplatte mit Blindnieten in der äußeren Lochreihe montieren.</p>	
10	<p>Die selbstschneidenden Schrauben mit Dichtung in der zweiten Lochreihe in das Gerüst schrauben.</p>	
11	<p>Die oberen Löcher in der Stirn (J) den 4 Löchern in der Dachplatte anpassen und mit Blindnieten montieren.</p> <p>Die verbleibenden Löcher oben in der Stirn in der Dachplatte ausbohren und mit Blindnieten montieren.</p> <p>Die selbstschneidenden Schrauben mit Dichtung durch die unteren Löcher in das Gerüst schrauben.</p>	
12	<p>Die Stirn (J) und die Dachseiten (H) mit Blindnieten an der Front und an der Rückseite des Geräts montieren.</p>	

Schritt	Vorgehen	Abbildung
13	<p>Die hintere Platte (K) hinter den Dachseiten (H) montieren und mit den Blindnieten vernieten.</p> <p>Hinweis: Bei den Ausführungen VEX4060-4100 ist die Dachseite höher an der Front als an der Rückseite der Sektion.</p>	
	<p>Fugenmasse von oben von der Dachplatte (F) und bis zur Unterkante (H) der Dachseite auftragen.</p>	
14	<p>Die Montageschienen (L) über die Anschlussstellen der Dachplatten schieben.</p>	
15	<p>Die Kunststoffstirnabschlüsse (M) montieren.</p> <p>Nach Montage der Stirnabschlüsse können die Abschlüsse der Montageschiene evtl. zusammengeklammert werden, um eine schlüssigere Verbindung zu erzielen.</p>	

1.NO - Monteringsveiledning

1.1 Beskrivelse

Taket over VEX4000 er bygd opp av en rekke takplater med tilhørende deler. Delene er tilpasset hver enkelt seksjon.

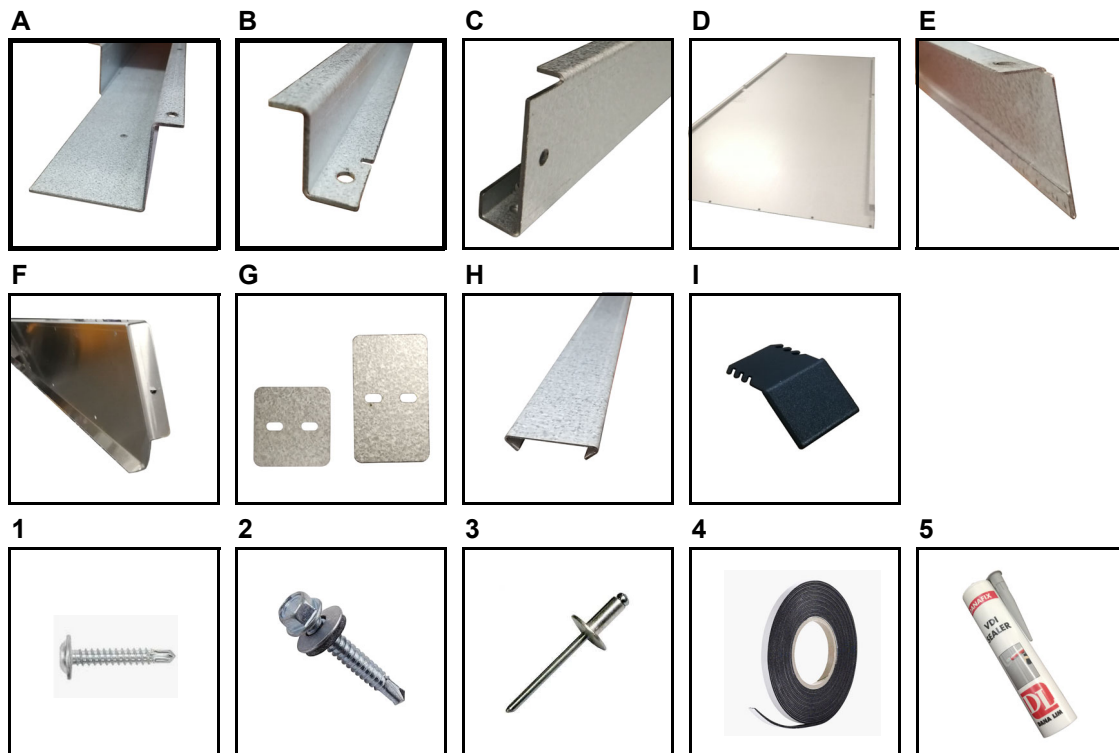
Merk

Med aggregater som er levert seksjonsdelt, anbefales det å vente med å sette sammen seksjonene til trinn 1-4 er utført.

1.2 Leveranse

Medlevert til tak

- A - Front-understøtting
 - B - Senter-understøtting
 - C - Ekstra understøtting*
 - D - Takplater for hver seksjon
 - E - Taksider** - Høy og lav
 - F - Takfotbord - Høyre og venstre
 - G - Bakplate - Høy og lav
 - H - Skjøteskinne
 - I - Endestykker i plast
-
- 1 - Selvskjærende skruer
 - 2 - Selvskjærende skruer med pakning
 - 3 - Popnagler
 - 4 - Tetningsbånd
 - 5 - Fugemasse



* På størrelsene VEX4070-4100 må det monteres to ekstra understøttinger.

** På størrelsene VEX4060-4100 er taksiden høyere langs fronten enn på seksjonens bakside.

1.3 Montering av tak

Det anbefales å legge taket løst før montering. Det kan eventuelt legges ut på gulvet først for å sikre at det monteres korrekt.

Merk


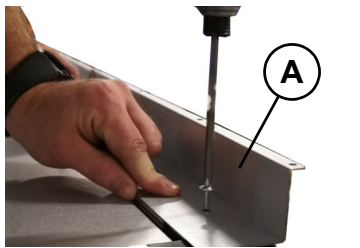
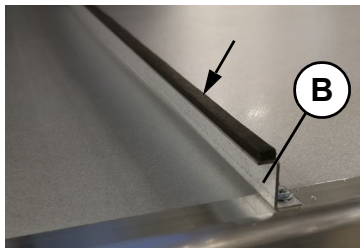
Ved disse variantene hører det 2 takplater til én seksjon:

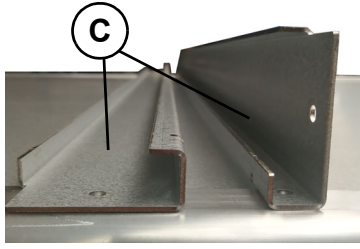
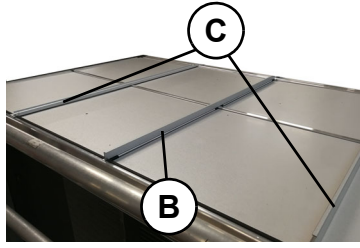
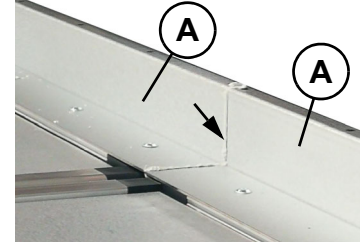
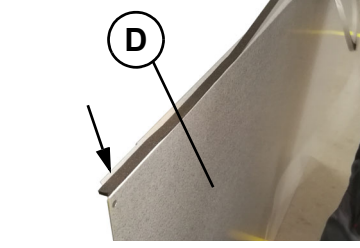
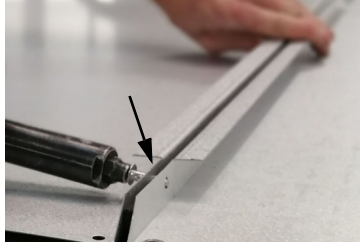
- Rotorseksjon med kjøll VEX4010-4100
- Dual-batteriseksjon VEX4010-4100
- Kjøleseksjon VEX4060-4100
- Kryssvekslerseksjon VEX4040-4100
- Vifteseksjon uten spjeld VEX4060-4100
- Vifteseksjon med spjeld VEX4090-4100

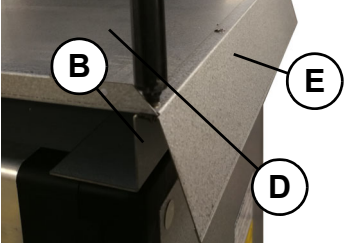
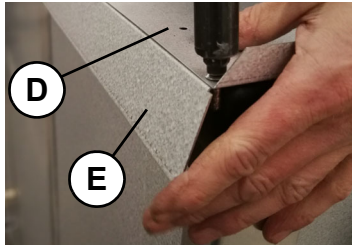
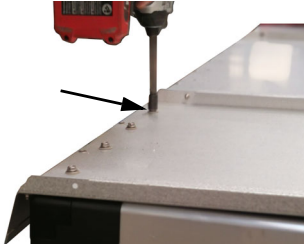
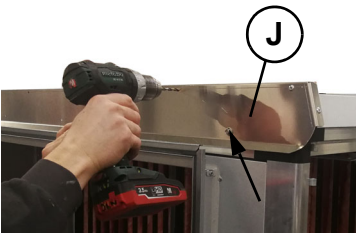
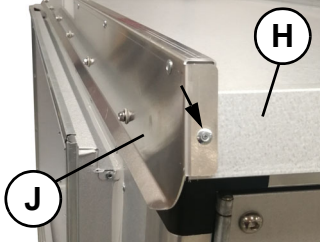
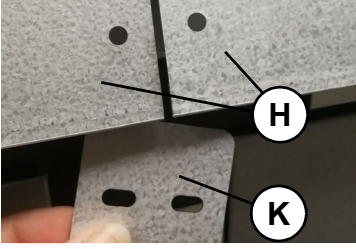
Bruk av verktøy

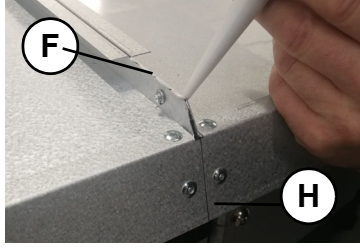
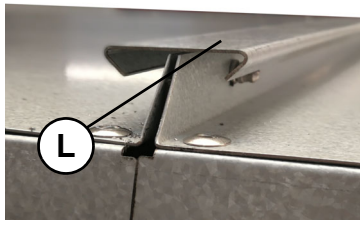
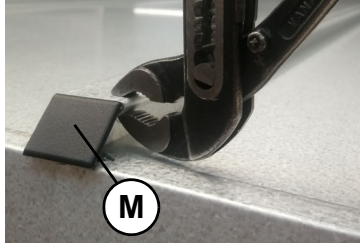
Følgende verktøy kreves for montering av taket:

- Popnaglepistol 5 mm
- Bor-/skrumaskin
- Metallbor 5 mm
- Bits med Philips stjerne PH2
- Bits pipe 8 mm
- Polygriptang
- Kniv/saks (tetningsbånd kan også rives over)

Trinn	Handling	Bilde
1	Monter tetningsbånd langs fronten på toppen av hver seksjon. Tetningsbåndet plasseres ca 1 cm fra kanten.	
2	Plasser front-understøttingen (A) slik at den flukter med fronten og sidene på hver seksjon. Monter med selvskjærende skruer.	
3	Plasser senter-understøttingen (B) på midten av hver seksjon parallelt med fronten og skru den fast i stativet med selvskjærende skruer. Monter tetningsbånd på senter-understøttingen.	

Trinn	Handling	Bilde
	<p>Merk: På størrelsene VEX4070-4100 skal det monteres 2 ekstra understøttinger (C) parallelt med fronten på hver seksjon.</p> <p>De ekstra understøttingene er maken, men skal vende forskjellig vei.</p>	
4	<p>Monter de ekstra understøttingene (C) slik at det oppstår fall mot baksiden av taket, dvs. den høye siden skal være mot fronten av seksjonen og den lave bakerst.</p> <p>Plasser de ekstra understøttingene midt mellom senter-understøttingen (B) og front/bakkant av seksjonen.</p> <p>Monter tetningsbånd på de ekstra understøttingene og skru dem fast i stativet med selvskjærende skruer.</p>	
Aggregater som er levert i seksjoner, må settes sammen før de neste trinnene		
5	<p>Når seksjonene er satt sammen, må det fuges mellom hver front-understøtting (A)</p>	
6	<p>Monter tetningsbånd på begge sider av alle takplatene (D)</p> <p>Merk: Dette gjelder også der det brukes 2 takplater til én seksjon.</p> <p>Legg takplatene løst opp på aggregatet for å sikre korrekt tilpassing av de enkelte seksjonene.</p> <p>Enden med én hullrekke skal vende mot fronten av aggregatet.</p>	
7	<p>Takplatene settes sammen med popnagler.</p>	

Trinn	Handling	Bilde
8	<p><u>Ved fronten av aggregatet:</u></p> <p>Legg taksiden (E) oppå takplaten (D) ved fronten av seksjonen.</p> <p>Sett sammen taksiden, takplaten og frontunderstøttingen (B) med popnagler.</p> <p>Merk: På størrelsene VEX4060-4100 er taksiden høyere langs seksjonens front enn på seksjonens bakside.</p>	
9	<p><u>Ved baksiden av aggregatet:</u></p> <p>Legg taksiden (E) under takplaten (D) ved baksiden av seksjonen.</p> <p>Sett sammen taksiden og takplaten med popnagler i den ytre hullrekken.</p>	
10	<p>Skrue i selvskjærende skruer med pakning i andre hullrekke, ned i stativet.</p>	
11	<p>Tilpass de øverste hullene i takfotbordet (J) til de 4 hullene i takplaten og sett delene sammen med popnagler.</p> <p>De resterende hullene øverst i takfotbordet skal nå bores ut i takplaten og sett delene sammen med popnagler.</p> <p>Skrue i selvskjærende skruer med pakning inn i stativet gjennom de nedre hullene.</p>	
12	<p>Takfotbordet (J) og taksidene (H) settes sammen med popnagler langs aggregatets front og bakside.</p>	
13	<p>Monter bakplaten (K) bak taksidene (H) og sett delene sammen med popnagler.</p> <p>Merk: På størrelsene VEX4060-4100 er taksiden høyere langs seksjonens front enn på seksjonens bakside.</p>	

Trinn	Handling	Bilde
	Legg fugemasse oppe fra takplaten (F) og ned til taksidens (H) underkant.	
14	Skyv skjøteskinnene (L) inn over skjøten på takplatene.	
15	Monter plastendestykkene (M). Når plastendestykkene er montert, kan man eventuelt klemme i enden på skjøteskinnen slik at den låser bedre.	

1. SE – Monteringsanvisningar

1.1 Beskrivning

Taket till VEX4000 består av en serie takplåtar med tillhörande delar. Delarna har anpassats efter varje enskild sektion.

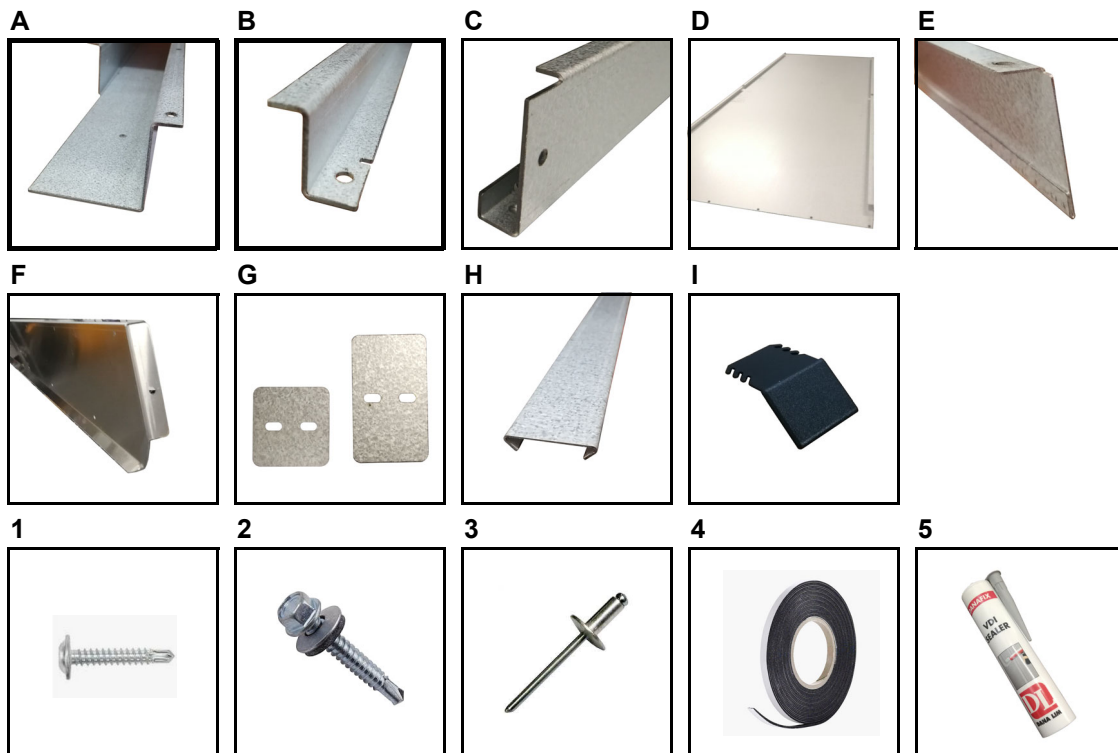
Observera

Till aggregat som levereras uppdelat på sektioner rekommenderar vi att vänta med att montera samman sektionerna tills steg 1–4 har utförts.

1.2 Leverans

Medföljer till tak

- A – Frontstöd
 - B – Mittstöd
 - C – Extrastöd*
 - D – Takplåtar för varje sektion
 - E – Taksidor** – hög och låg
 - F – Takfot – höger och vänster
 - G – Bakre skarvplåt – hög och låg
 - H – Monteringsskena
 - I – Plaständar
-
- 1 – Självborrande skruvar
 - 2 – Självborrande skruvar med packning
 - 3 – Popnitar
 - 4 – Tätningsband
 - 5 – Fogmassa



* På storlekarna VEX4070-4100 ska två extra stöd monteras.

** På storlekarna VEX4060-4100 är taksidan högre fram till än på sektionens baksida.

1.3 Montering av tak

Vi rekommenderar att lägga på taket löst innan montering för att säkerställa korrekt montering. Eventuellt kan man lägga det på golvet.

Observera


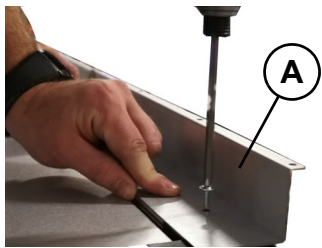
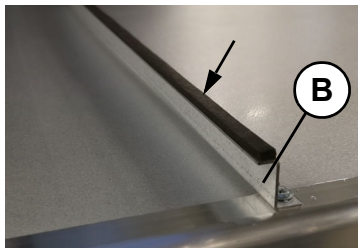
Följande varianter har två takplåtar till en sektion:

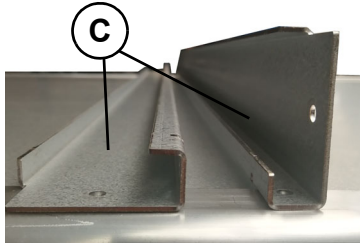
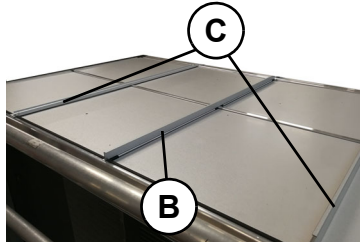
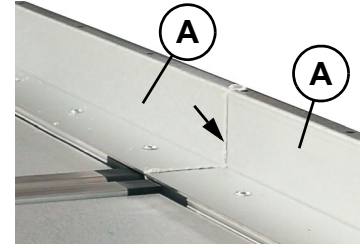
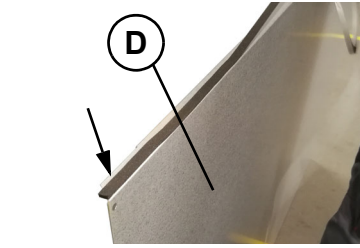
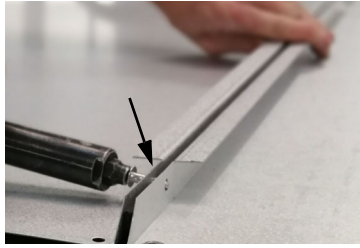
- Rotorsektion med kyla VEX4010-4100
- Dual-batteri-sektion VEX4010-4100
- Kylsektion VEX4060-4100
- Korsväxlarsektion VEX4040-4100
- Ventilatorsektion utan spjäll VEX4060-4100
- Ventilatorsektion med spjäll VEX4090-4100

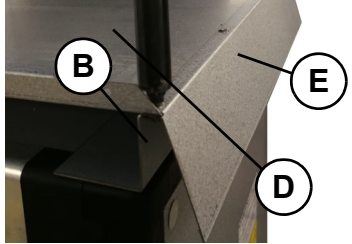
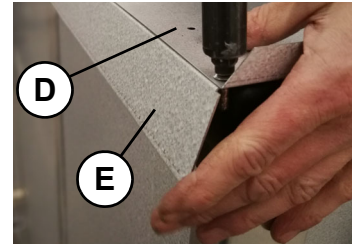
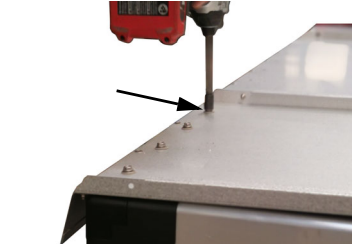
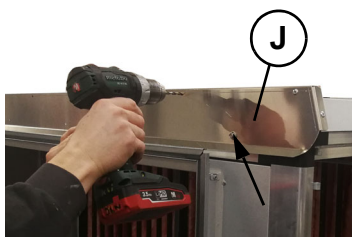
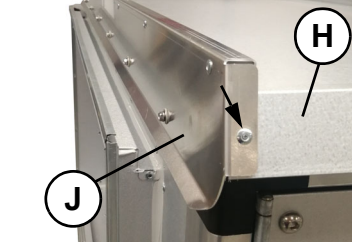
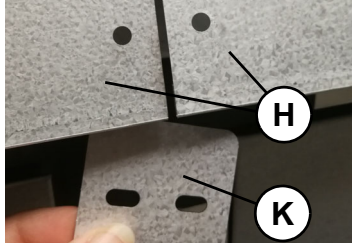
Användning av verktyg

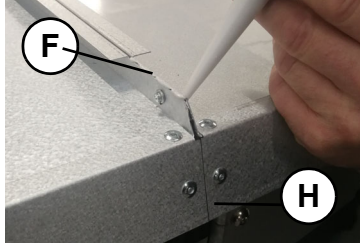
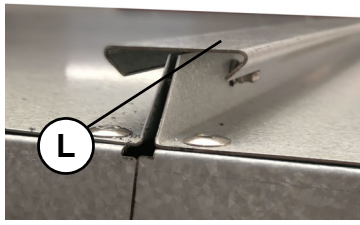
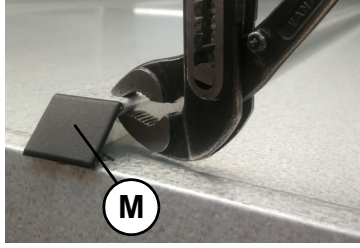
Följande verktyg behövs för montering av taket:

- Popnitpistol 5 mm
- Skruv-/bormaskin
- Metallborr 5 mm
- Bits stjärnspår PH2
- Bitshylsa 8 mm
- Polygrip
- Kniv/sax (tätningband kan dock rivas av)

Steg	Åtgärd	Bild
1	<p>Montera tätningband längs framsidan av toppen på varje sektion.</p> <p>Tätningbandet placeras ca 1 cm från kanten.</p>	
2	<p>Placera frontstöd (A) så att det är i linje med fronten och sidorna på varje sektion.</p> <p>Montera med självborrande skruvar.</p>	
3	<p>Placera mittstöd (B) mitt på varje sektion, parallellt med fronten och skruva fast i stativet med självborrande skruvar.</p> <p>Montera tätningband på mittstödet.</p>	

Steg	Åtgärd	Bild
	<p>Obs! På storlekarna VEX4070-4100 ska två extra stöd (C) monteras parallellt med fronten på varje sektion..</p> <p>Extrastöden är lika, men vänds olika.</p>	
4	<p>Montera extrastöden (C) så att fallet lutar bakåt på taket, dvs. den höga sidan är mot sektionens front och den låga är baktill.</p> <p>Placera extrastöden mitt mellan mittstödet (B) och sektionens front/bakkant.</p> <p>Montera tätningsband på extrastöden och skruva fast dem i stativet med självborrande skruvar.</p>	
Aggregat som levereras sektionssuppdelade ska monteras samman innan nästa steg		
5	<p>Efter att sektionerna har monterats samman ska man foga mellan varje frontstöd (A)</p>	
6	<p>Montera tätningsband på båda sidorna av takplåtarna (D)</p> <p>Obs! Detta gäller även om man använder två takplåtar till en sektion.</p> <p>Lägg upp takplåtarna löst på aggregatet för att säkerställa korrekt tillpassning efter de enskilda sektionerna.</p> <p>Den ände som har en rad med hål vänds mot fronten av aggregatet.</p>	
7	<p>Takplåtarna monteras med popnitar.</p>	

Steg	Åtgärd	Bild
8	<p><u>På aggregatets framsida:</u></p> <p>Lägg taksidan (E) ovanpå takplåten (D) vid sektionens front.</p> <p>Taksidan, takplåten och frontstödet (B) monteras samman med popnitar.</p> <p>Obs! På storlekarna VEX4060-4100 är taksidan högre vid sektionens front än vid sektionens baksida.</p>	
9	<p><u>På aggregatets baksida:</u></p> <p>Lägg taksidan (E) under takplåten (D) vid sektionens baksida.</p> <p>Taksidan och takplåten monteras samman med popnitar i den yttersta raden med hål.</p>	
10	<p>Skruva i självborrande skruvar med packning i den andra raden med hål och ner i stativet.</p>	
11	<p>De översta hålen i takfoten (J) passas in efter de fyra hålen i takplåten och monteras med popnitar.</p> <p>Resterande hål upptill i takfoten borrar ut i takplåten och monteras med popnitar.</p> <p>De självborrande skruvarna med packning skruvas in i stativet, genom de nedersta hålen.</p>	
12	<p>Takfoten (J) och taksidorna (H) monteras med popnitar vid aggregatets front och baksida.</p>	
13	<p>Den bakre skarvplåten (K) monteras bakom taksidorna (H) och monteras med popnitar.</p> <p>Obs! På storlekarna VEX4060-4100 är taksidan högre vid sektionens front än vid sektionens baksida.</p>	

Steg	Åtgärd	Bild
	Lägg fogmassa uppifrån takplåten (F) och ner till taksidans (H) underkant.	
14	Skjut in monteringsskenorna (L) över takplåtarna hopmonteringsställe.	
15	Montera plaständarna (M). Efter att plaständarna har monterats kan man eventuellt klämma i änden på monteringsskenan för att låsa bättre.	

1. NL - Montagehandleiding

1.1 Beschrijving

Het dak van de VEX4000 bestaat uit verschillende dakplaten met bijbehorende onderdelen. De onderdelen zijn aangepast voor elke individuele sectie.

Opmerking

Voor units die in afzonderlijke secties worden geleverd, adviseren we om te wachten met het assembleren van de secties tot stap 1-4 is uitgevoerd.

1.2 Leverantie

Bijgeleverde met dak

- A - Steun voorzijde
 - B - Steun midden
 - C - Extra steun*
 - D - Dakplaten voor elke sectie
 - E - Dakzijden** - hoog en laag
 - F - Voorzijde - rechts en links
 - G - Achterplaat - hoog en laag
 - H - Verzamelrail
 - I - Kunststof uiteinden
-
- 1 - Zelftappende schroeven
 - 2 - Zelftappende schroeven met pakking
 - 3 - Klinknagels
 - 4 - Afdichtstrippen
 - 5 - Voegmiddel



* Voor de grootten VEX4070-4100 moeten extra steunen gemonteerd worden.

** Bij de grootten VEX4060-4100 is de dakzijde hoger aan de voorkant dan aan de achterkant van de sectie.

1.3 Dak monteren

Het wordt aanbevolen om het dak voorafgaand aan de montage los klaar te leggen. Het kan ook op de vloer worden gelegd om een correcte montage te garanderen.

Opmerking


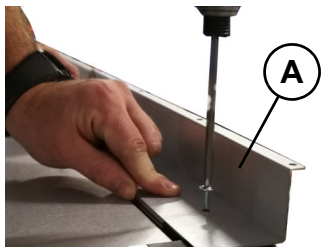
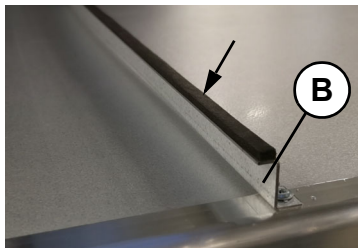
Voor de volgende varianten zijn er 2 dakplaten voor één sectie:

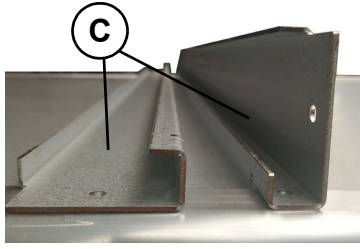
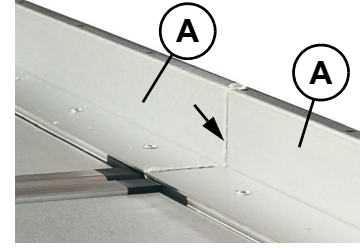
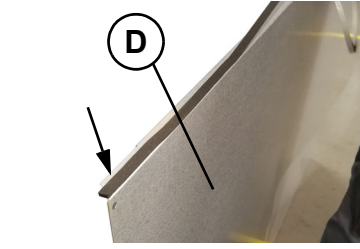
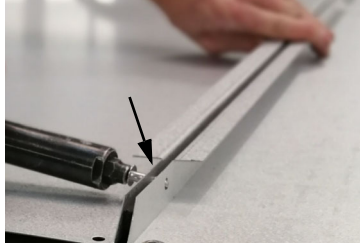
- Rotorsectie met koeling VEX4010-4100
- Sectie met dubbel element VEX4010-4100
- Koelsectie VEX4060-4100
- Kruiswisselaarsectie VEX4040-4100
- Ventilatorsectie zonder klep VEX4060-4100
- Ventilatorsectie met klep VEX4090-4100

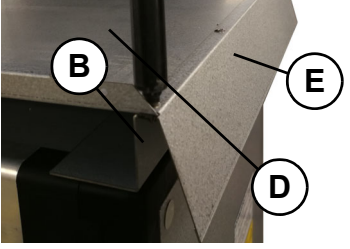
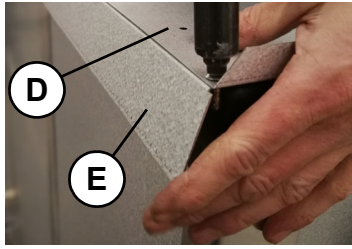
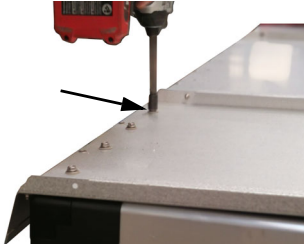
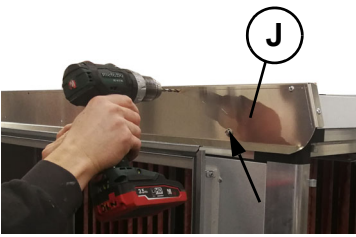
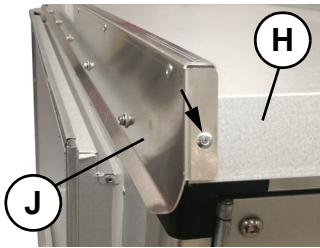
Gebruik van gereedschap

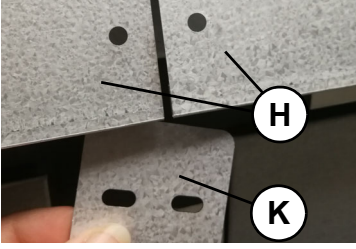
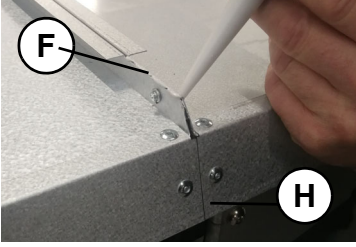
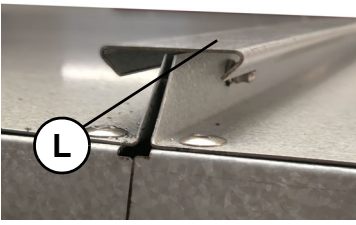
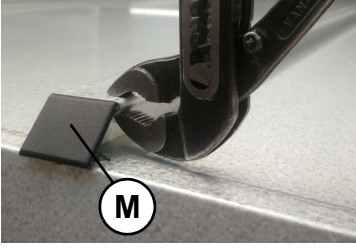
Voor het monteren van het dak is het volgende gereedschap vereist:

- Klinknagelpistool 5 mm
- Boor-/schroefmachine
- Metaalboor 5 mm
- Bits schroevendraaier PH2
- Bits top 8 mm
- Waterpomptang
- Mes/schaar (afdichtstrip kan echter worden afgescheurd)

Stap	Handeling	Afbeeldingen
1	Bevestig de afdichtstrip langs de voorkant aan de bovenkant van elke sectie. De afdichtstrip dient ongeveer 1 cm vanaf de rand te worden aangebracht.	
2	Plaats de voorste steun (A) zodat deze gelijk ligt met de voorkant en zijkanten van elke sectie. Monteer met zelftappende schroeven.	
3	Plaats de middensteun (B) in het midden van elke sectie evenwijdig aan de voorkant en schroef hem met zelftappende schroeven vast in het frame. Breng afdichtstrip aan op de middensteun.	

Stap	Handeling	Afbeeldingen
	<p>Opmerking: Voor de grootten VEX4070-4100 moeten twee extra steunen (C) evenwijdig met de voorzijde van elke sectie gemonteerd worden.</p> <p>De extra steunen zijn identiek, maar andersom gedraaid.</p>	
4	<p>Monteer de extra steunen (C) zodanig dat er een helling naar achteren op het dak ontstaat, d.w.z. met de hoge zijde naar de voorkant van de sectie en de lage kant zijde naar de achterkant.</p> <p>Plaats de extra steunen midden tussen de middensteun (B) en de voor-/achterkant van de sectie.</p> <p>Bevestig afdichtstrip op de extra steunen en schroef ze vast met zelftappende schroeven in het montageframe.</p>	
Units die in secties geleverd worden moeten worden gemonteerd voordat begonnen wordt aan de volgende stap		
5	<p>Na montage van de secties moeten ze worden verbonden tussen elke voorste steun (A)</p>	
6	<p>Bevestig afdichtstrip op beide zijden van alle dakplaten (D)</p> <p>Opmerking: Dit geldt ook wanneer 2 dakplaten voor één sectie worden gebruikt.</p> <p>Leg de dakplaten los op de unit om een goede aanpassing van de verschillende secties te verkrijgen.</p> <p>De dakplaat met één rij gaten moet naar de voorzijde van de unit worden geplaatst.</p>	
7	<p>Monteer de dakplaten met klinknagels.</p>	

Stap	Handeling	Afbeeldingen
8	<p><u>Vooraan de unit:</u></p> <p>Leg de dakzijde (E) bovenop de dakplaat bij (D) de voorzijde van de sectie.</p> <p>Monteer de dakzijde, dakplaat en voorste steun (B) met klinknagels.</p> <p>Opmerking: ** Bij de grootten VEX4060-4100 is de dakzijde hoger aan de voorkant dan aan de achterkant van de sectie.</p>	
9	<p><u>Aan de achterkant van de unit:</u></p> <p>Leg de dakzijde (E) bovenop onder de dakplaat bij (D) de achterzijde van de sectie.</p> <p>Monteer de dakzijde en de dakplaat met klinknagels in de buitenste rij gaten.</p>	
10	<p>Draai de zelftappende schroeven met pakking in de andere gatenrij in het montageframe.</p>	
11	<p>De bovenste gaten in de ster (J) zijn aangepast aan de 4 gaten in de dakplaat en dienen te worden gemonteerd met klinknagels.</p> <p>De overige gaten vooraan de ster moeten in de dakplaat worden geboord en dienen te worden gemonteerd met klinknagels.</p> <p>Draai de zelftappende schroeven met pakking door de onderste gaten in het montageframe.</p>	
12	<p>Bevestig de ster (J) en de dakzijden (H) met klinknagels aan de voor- en achterzijde van de unit.</p>	

Stap	Handeling	Afbeeldingen
13	<p>Monteer de achterplaat (K) met klinknagels achter op de dakzijden (H).</p> <p>Opmerking: ** Bij de grootten VEX4060-4100 is de dakzijde hoger aan de voorkant dan aan de achterkant van de sectie.</p>	
	<p>Breng afdichtmiddel aan van bovenaf vanaf de dakplaat (F) tot aan de onderkant van de dakzijde (H).</p>	
14	<p>Schuif de montagerail (L) in over de plaats waar de dakplaten gemonteerd zijn.</p>	
15	<p>Monteer de kunststof uiteinden (M).</p> <p>Na het monteren van de plastic uiteinden kan het uiteinde van de stroomrail eventueel worden vastgeklemd om een betere borging te verkrijgen.</p>	

1. FI - Asennusohje

1.1 Kuvaus

VEX4000:n katto koostuu useista kattolevyistä osineen. Osat soveltuvat kuhunkin rakenteen kohtaan.

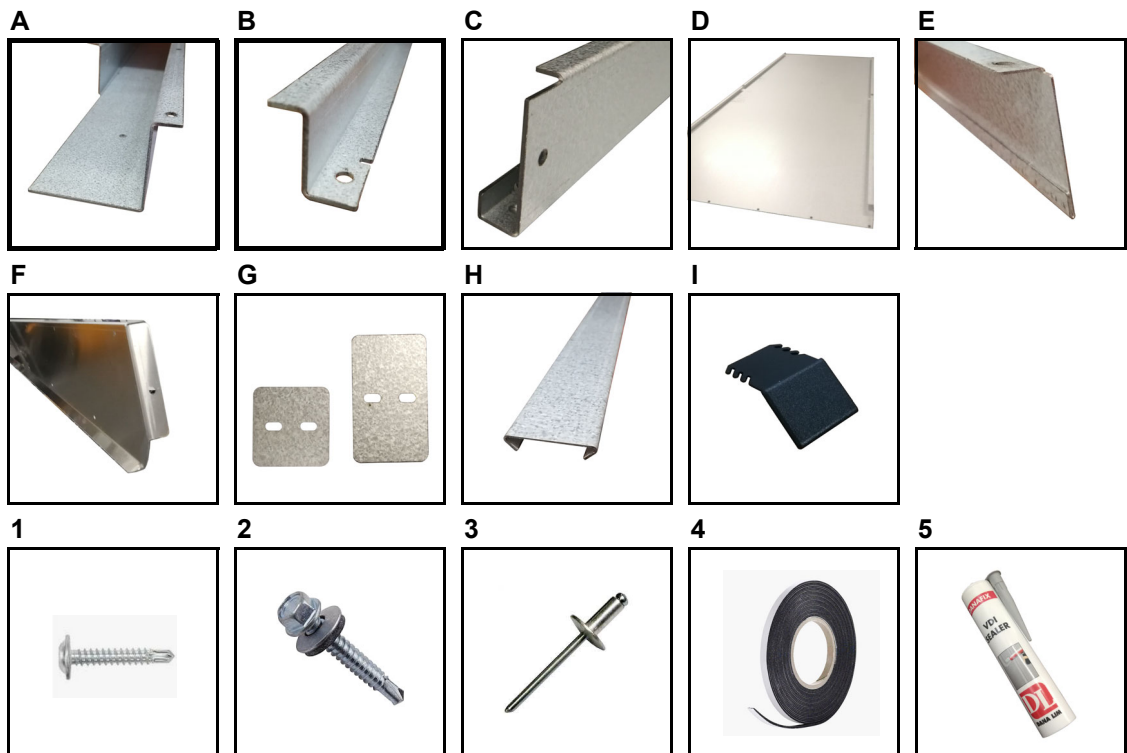
Huomaa

Jos laitteet on toimitettu osina, on suositeltavaa odottaa, kunnes kokoamisvaiheet 1–4 on tehty.

1.2 Toimitus

Katon mukana toimitetaan seuraavat:

- A - Etutuki
 - B - Keskituki
 - C - Lisätuki*
 - D - Kunkin osan kattolevyt
 - E - Katon korkea ja matala kylki
 - F - Räystäs, oikea ja vasen
 - G - Takalevy, korkea ja matala
 - H - Koontikisko
 - I - Muoviset päädtyt
-
- 1 - Itseporautuvat ruuvit
 - 2 - Itseporautuvat ruuvit tiivisteellä
 - 3 - Pop-niitit
 - 4 - Tiivistysnauha
 - 5 - Saumausmassa



* Asentaminen kokovaihtoehtoihin VEX4070-4100 edellyttää kahta lisätukea.

** Kokovaihtoehtoissa VEX4060-4100 katon etupuoli on korkeampi kuin osan takapuoli.

1.3 Katon asentaminen

On suositeltavaa kiinnittää katto vasta asennettuna. Se voidaan pitää siihen saakka lattialla, jotta se asennetaan oikein.


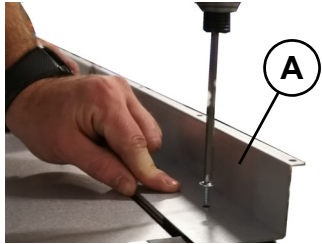
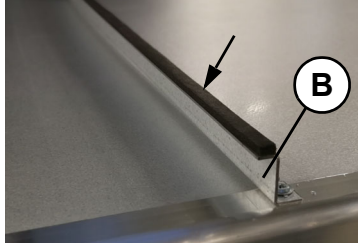
Huomaa

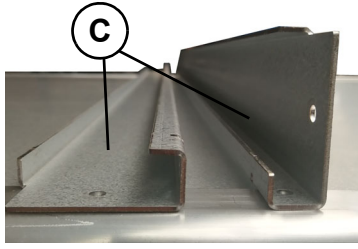
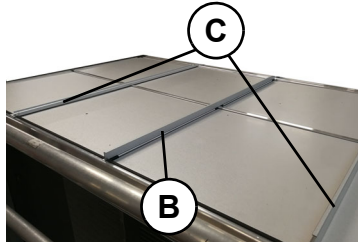
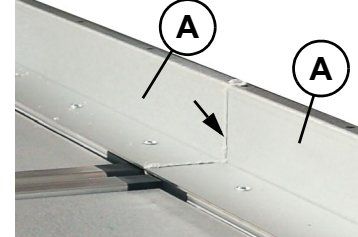
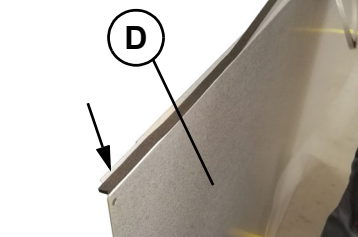
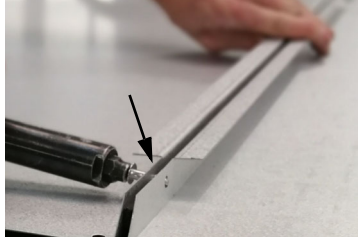
Seuraavissa versioissa kukin osa muodostuu kahdesta kattolevystä:

- VEX4010-4100: roottoriosi jäähdytyksellä
- VEX4010-4100: kaksipintainen osa
- VEX4060-4100: jäähdytysosa
- VEX4040-4100: lämmönsiirrinosa
- VEX4060-4100: puhallinosa ilman peltiä
- VEX4090-4100: puhallinosa pellillä

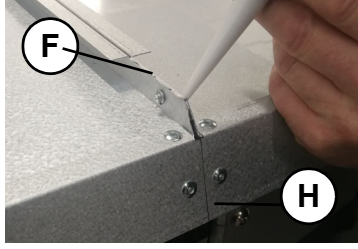
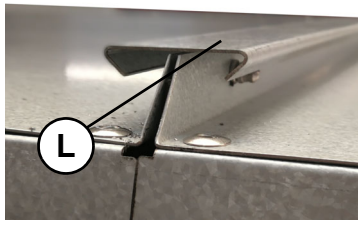
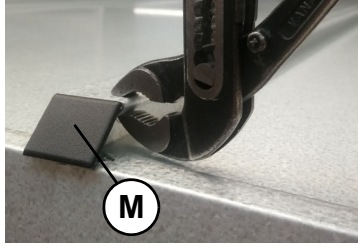
Tarvittavat työkalut Katon asentamisessa tarvitaan seuraavat työkalut:

- Pop-niitipistooli, 5 mm
- Porakone/ruuvinväännin
- Metallipora, 5 mm
- PH2-kärki
- 8 mm:n hylsy
- Polygrip-pihdit
- Veitsi/sakset (tiivistysnauha voidaan myös katkaista repimällä)

Vaihe	Käsitteleminen	Kuvat
1	Asenna tiivistysnauha kunkin etuosan päälle. Tiivistysnauha asennetaan noin 1 cm:n päähän reunasta.	
2	Aseta etuosan alatuki (A) siten, että se sopii kunkin osan etuosaan ja sivuille. Kiinnitä itseporautuvilla ruuveilla.	
3	Aseta keskialatuki (B) kunkin osan keskelle samansuuntaisesti etuosan kanssa. Kiinnitä se jalustaan itseporautuvilla ruuveilla. Kiinnitä keskialatukeen tiivistysnauha.	

Vaihe	Käsittelyminen	Kuvat
	<p>Huomautus: Kokovaihtoehtoihin VEX4070-4100 asennetaan kaksi lisätukea (C) etuosan suuntaisesti kuhunkin osaan.</p> <p>Lisäalatueta ovat samanlaisia, mutta ne käännetään eri tavoin.</p>	
4	<p>Asenna lisäalatueta (C) katon takaosassa sijaitsevaan kaatoon siten, että korkea puoli tulee osan etuosaan ja matala takaosaan.</p> <p>Aseta lisätuet keskialatuen (B) ja osan etu/ takareunan väliin keskelle.</p> <p>Kiinnitä lisätukiin tiivistenauha. Kiinnitä ne jalustaan itseporautuvilla ruuveilla.</p>	
Osina toimitetut laitteet on koottava ennen seuraavaa vaihetta.		
5	<p>Kun osat on koottu, etualatukien (A) välit on saumattava.</p>	
6	<p>Kiinnitä tiivistenauhaa kattolevyn (D) molemmille puolille.</p> <p>Huomautus: Näin on tehtävä silloinkin, kun osaan käytetään kaksi kattolevyä.</p> <p>Aseta kattolevyt irralleen laitteen päälle, jotta kunkin osan sopivuus varmistetaan.</p> <p>Käännä reikärivillä varustettu puoli laitteen etuosaa vasten.</p>	
7	<p>Kokoa kattolevyt pop-niiteillä.</p>	

Vaihe	Käsitteleminen	Kuvat
8	<p>Laitteen etuosa:</p> <p>Aseta katon puoli (E) kattolevyjen (D) päälle osan etupuolelle.</p> <p>Kokoa katon puoli, kattolevyt ja etutuki (B) pop-niiteillä.</p> <p>Huomautus: Kokovaihtoehdoissa VEX4060-4100 katon etupuoli on korkeampi kuin osan etupuoli osan takaosassa.</p>	
9	<p>Laitteen takaosa:</p> <p>Aseta katon puoli (E) kattolevyjen (D) alla osan takapuolelle.</p> <p>Kokoa katon puoli ja kattolevyt pop-niiteillä käyttämällä ulointa reikäriiviä.</p>	
10	<p>Ruuvaa itseporautuvat ruuvit jalustan alaosaan siten, että tiiviste on toisessa reikärivissä.</p>	
11	<p>Räystäään (J) ylimmät aukot sopivat kattolevyn neljään aukkoon. Kokoa pop-niiteillä.</p> <p>Poraa loput räystäään yläpuoliset reiät kattolevyyn. Kokoa pop-niiteillä.</p> <p>Ruuvaa tiivisteellä varustetut itseporautuvat ruuvit jalustaan alimpien reikien läpi.</p>	
12	<p>Räystääs (J) ja katon osat (H) kiinnitetään pop-niiteillä laitteen etu- ja takaosaan.</p>	
13	<p>Kattolevyt (K) kiinnitetään katon lappeisiin (H) pop-niiteillä.</p> <p>Huomautus: Kokovaihtoehdoissa VEX4060-4100 katon etupuoli on korkeampi kuin osan etupuoli osan takaosassa.</p>	

Vaihe	Käsittelyminen	Kuvat
	Levitä saumausmassaa kattolevyille (F) katon lappeen (H) alareunaan saakka.	
14	Työnnä koontikiskot (L) kattolevyjen liitoskohtiin.	
15	Asenna muoviset päät (M). Kun muoviset päät on asennettu, ne voidaan kiinnittää koontikiskojen päihin tiukemman kiinnityksen varmistamiseksi.	

1.RU - Руководство по монтажу

1.1 Описание

Крыша для агрегата VEX4000 состоит из ряда крышных листов с соответствующими крепежными элементами. Элементы адаптированы к каждой конкретной секции.

Внимание

Если агрегаты поставлены разобранными на секции, рекомендуется не производить сборку секций, пока не будут выполнены шаги 1-4.

1.2 Состав поставки

Вместе с крышей поставлены

- A - Передняя опора
- B - Центральная опора
- C - Дополнительная опора*
- D - Крышные листы для каждой секции
- E - Свесы крыши** - Высокий и низкий
- F - Карнизы - Правый и левый
- G - Задняя плита - Высокая и низкая
- H - Монтажная шина
- I - Пластиковые оконцовки

- 1 - Саморезы
- 2 - Саморезы кровельные с шайбой
- 3 - Вытяжные заклепки
- 4 - Уплотнительная лента
- 5 - Герметик



* На типоразмерах VEX4070-4100 необходимо монтировать две дополнительные опоры.

** На типоразмерах VEX4060-4100 свес выше спереди, чем со стороны задней стенки секции.

1.3 Монтаж крыши

Рекомендуется до начала монтажа уложить все части крыши, не скрепляя их, например, на пол, чтобы обеспечить правильный монтаж.

Внимание


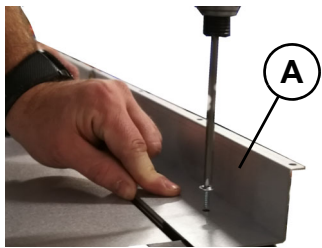
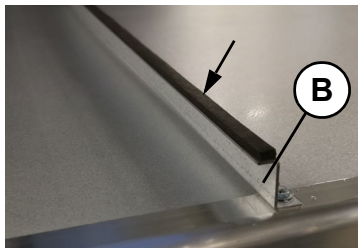
Для следующих вариантов на одну секцию приходится по 2 крышных листа:

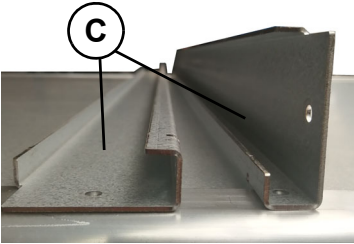
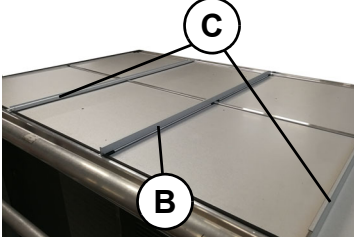
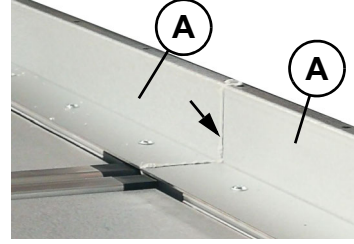
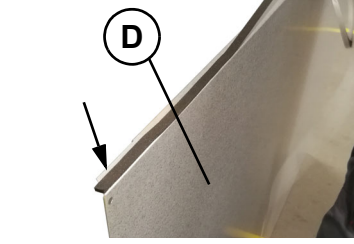
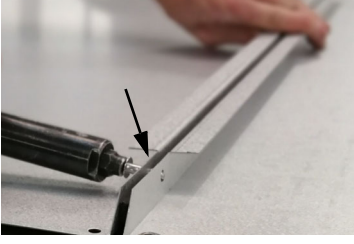
- Секция ротора с охлаждением VEX4010-4100
- Комбинированная калориферная секция VEX4010-4100
- Секция охлаждения VEX4060-4100
- Секция перекрестноточного рекуператора VEX4040-4100
- Вентиляторная секция без заслонки VEX4060-4100
- Вентиляторная секция с заслонкой VEX4090-4100

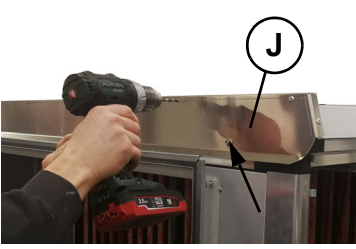
Используемый инструмент

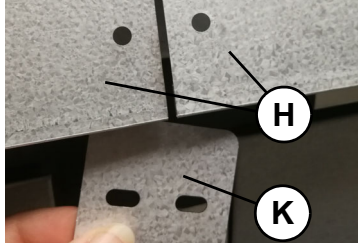
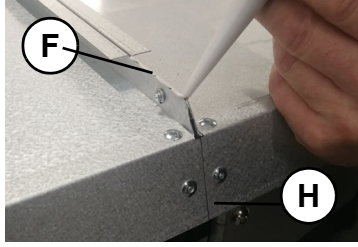
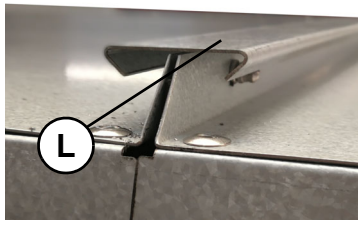
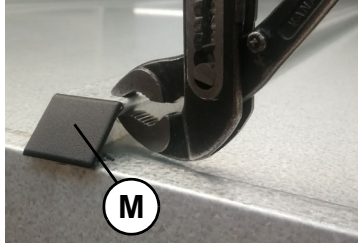
Для монтажа крыши необходим следующий инструмент:

- Пистолет для вытяжных заклепок 5 мм
- Сверло/винтовёрт
- Сверло по металлу 5 мм
- Биты-звездочки PH2
- Биты накидные 8 мм
- Клещи переставные
- Нож/ножницы

Шаг	Действие	Иллюстрация
1	Смонтируйте уплотнительную ленту вдоль передней стороны агрегата вверху каждой секции. Располагайте ленту примерно в 1 см от кромки.	
2	Расположите переднюю опору (А) заподлицо с передней стороной агрегата и сторонами на каждой секции. Закрепите саморезами.	
3	Расположите центральную опору (В) посередине каждой секции, параллельно передней стороне агрегата, и прикрепите ее к основанию саморезами. Смонтируйте уплотнительную ленту на центральной опоре.	

Шаг	Действие	Иллюстрация
	<p>Внимание: На типоразмерах VEX4070-4100 на каждой секции монтируются две дополнительные опоры (С) параллельно с передней стороной агрегата.</p> <p>Дополнительные опоры идентичны, но повернуты различно.</p>	
4	<p>Смонтируйте дополнительные опоры (С) так, чтобы крыша получила небольшой уклон назад, то есть высокой стороной к передней стороне секции, а низкой – к ее задней стороне.</p> <p>Расположите дополнительные опоры в середине, между центральной опорой (В) и передней/задней кромкой секции.</p> <p>Смонтируйте уплотнительную ленту на дополнительные опоры и прикрепите их к основанию саморезами.</p>	
<p>Перед тем, как приступить к последующим шагам, необходимо собрать агрегат, если он поставлен разобраным на секции</p>		
5	<p>После сборки секций необходимо герметизировать все соединения с передней опорой (А)</p>	
6	<p>Смонтируйте уплотнительную ленту на обе стороны всех крышных листов (D)</p> <p>Внимание: Это относится и к тем случаям, где на одну секцию используется 2 крышных листа.</p> <p>Уложите крышные листы на агрегат, пока ее закрепляя их, чтобы добиться правильного расположения отдельных секций.</p> <p>Сторону с одним рядом отверстий поверните к передней стороне агрегата.</p>	
7	<p>Сборка крышных листов производится с помощью вытяжных заклепок.</p>	

Шаг	Действие	Иллюстрация
8	<p><u>С передней стороны агрегата:</u></p> <p>Наложите свес (Е) поверх крышного листа (D) у передней кромки секции.</p> <p>Свес, крышный лист и переднюю опору (B) собирают, закрепляя вытяжными заклепками.</p> <p>Внимание: ** На типоразмерах VEX4060-4100 свес выше спереди, чем со стороны задней стенки секции.</p>	
9	<p><u>С задней стороны агрегата:</u></p> <p>Заведите свес (Е) под крышный лист (D) у задней кромки секции.</p> <p>Свес и крышный лист скрепляют вытяжными заклепками в крайнем кнаружи ряду отверстий.</p>	
10	<p>Прикрутите саморезы с шайбой и уплотнением к основанию, используя второй ряд отверстий.</p>	
11	<p>Верхние отверстия в карнизе (J) совмещают с 4 отверстиями в крышном листе и скрепляют вытяжными заклепками.</p> <p>Остальные отверстия сверху карниза досверливают в крышный лист и скрепляют вытяжными заклепками.</p> <p>Саморезы с шайбой и уплотнением вкручивают в основание через нижние отверстия.</p>	
12	<p>Карниз (J) и свесы (H) скрепляют вытяжными заклепками с передней и задней стороны агрегата.</p>	

Шаг	Действие	Иллюстрация
13	<p>Заднюю плиту (К) монтируют сзади свесов (Н) и закрепляют вытяжными заклепками.</p> <p>Внимание: ** На типоразмерах VEX4060-4100 свес выше спереди, чем со стороны задней стенки секции.</p>	
	<p>Нанесите герметик, двигаясь сверху от крышного листа (F) вниз к нижней кромке свеса (Н).</p>	
14	<p>Натолкните монтажные шины (L) на стыки крышных листов.</p>	
15	<p>Установите пластиковые оконцовки (М).</p> <p>После установки пластиковых оконцовок можно для при необходимости сжать концы монтажной шины для лучшей фиксации.</p>	



Scan code and go to addresses at
www.exhausto.com